



# ВІСНИК

## СВЯТО-МИКОЛАЇВСЬКА

### Українська Католицька Церква

Рік ХХХІІІ ч. 18

◇ Неділя Пасхи. Воскресення Христове. Великдень. ◇

5 травня 2024

#### Святі Тайни

**Хрещення і Миропомазання** – просимо повідомляти один місяць наперед  
**Пресв. Євхаристія** – заохочуємо бути приготовленими і приступати при кожній Святій Літургії

**Сповідь** – щонеділі і в свята, в часі Святої Літургії, а також за приватним зверненням

**Вінчання** – просимо повідомляти шість місяців наперед

**Єлеопомазання** – просимо зголошувати завчасно не тільки у передсмертний час але й у часі тяжкої хвороби

Ап. – Ді. 1 зач.: 1-8.  
Єв. – Йо. 1 зач.: 1, 1-17.

#### ST. NICHOLAS UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH

4 Bellwoods Avenue  
Toronto, Ontario, M6J 2P4  
tel.: 416-504-4774  
fax.: 416-504-8428  
office@saintnicholas.ca  
www.saintnicholas.ca

#### Парафіяльна Канцелярія

Години праці:  
Понеділок – П'ятниця  
9:00-1:00 і 2:00-4:00

#### Від війни до війни: У Великий четвер Блаженніший Святослав з'єднає новоосвячене миро з миром часів Другої світової війни

У Великий четвер, 2 травня 2024 року, відбудеться неординарна подія — Отець і Глава УГКЦ Блаженніший Святослав під час Вечірньої з Літургією Василя Великого в Патріаршому соборі Христового Воскресіння, освячуючи, як і щороку, миро, яке згодом поширяться по всій Церкві, з'єднає його з віднайденим на Буковині миром 1943 року. Так благодать Святого Духа, яка кріпила наших предків під час Другої світової війни, передана нам у спадок, зміцнюватиме нас у російсько-українській війні сьогодні.

#### Історія віднайдення святого мира часів Другої світової війни

Історію віднайдення мира 1943 року Департаменту інформації УГКЦ розповів єпископ-помічник Коломийської єпархії владика Петро Голіней. За його словами, 1990 року, коли громаді УГКЦ у Чернівцях віддали катедральний храм, там служив отець-мітрат Михаїл Косило. «У катедральному храмі стояв престіл, мурований із білого кахлю у формі печі. Посередині престолу була можливість запалити вогонь. Це одночасно був престіл і піч, якою обігрівали святилище ще за часів Румунії. Коли наша громада повернулася, люди побачили, що престіл пошкоджений. Пічник розібрав ту частину, що служила як піч. Там знайшов сховок, де зберігалися старі печатки громади з австрійського та румунського періодів, священничий нагрудний срібний хрест та миро 1943 року», — розповів владика Петро Голіней....ст. 3.....

#### РОЗКЛАД БОГОСЛУЖІНЬ

##### Наступна неділя

Ап. – Ді. 14 зач.: 5, 12-20.  
Єв. – Йо. 65 зач.: 20, 19-31.

##### Неділі

7:00 ранку – Утренья  
8:00 ранку – Св. Літургія  
10:00 ранку – Св. Літургія  
12:00 пол. - Св. Літургія

##### Свята

7:00 ранку – Утренья  
8:00 ранку – Св. Літургія  
10:00 ранку – Св. Літургія

##### Навечір'я свят

6:00 вечора – Вечірня з Литією

## ОГОЛОШЕННЯ

### ДО УВАГИ ПАРАФІЯН

У неділі **Божественні Літургії** стужаться о год. **8:00, 10:00 ранку і 12:00 пол.**

Вечірні в суботу служать **о год. 6:00 веч.**

**Недільна Божественна Літургія о 8:00 год. ранку транслюється живим ефіром для хворих і немічних.**

**Утреня** в неділю о год. **7:00 ранку.**

**У свята** Божественні Літургії служаться о год. **8:00 ранку і 10:00 ранку**

Повідомляємо, що присутність в церкві на Святій Літургії зобов'язує всіх парафіян.

### УВАГА!

**Подаємо до відома:** У нашій Святомиколаївській церкві ми продовжуємо проект "Допомога Україні" у формі недільної кави в церковній залі після кожної Святої Літургії. **Чотири церковні групи підтримують цей проект. Заохочуємо наших парафіян підтримати це діло.** Дохід із трьох інших груп, які провадять членкині Святомиколаївського відділу ЛУКЖК – призначений на їхні організаційні цілі. Дохід із кави, яку провадить церковний хор, призначений на їхні потреби. Минулої неділі відбувся Великодній Базар.

**Запрошуємо сходити до церковної залі на теплу каву, смачні канапки і родинне спілкування!**

### Травень – Місяць Пресвятої Богородиці - Пречистої Диви Марії.

**Кожного дня в тижні, у місяці травні,** Починаючи з середи 8-го травня служитиметься Паракліс до Пресвятої Богородиці **о год. 6:00 веч.** у Світлу Суботу служитиметься Велика Вечірня і Акафіст. У Провідну Неділю служитиметься Акафіст. Заохочуємо наших парохіян до молитовної участі, щоб спільно виявити любов до Пресвятої Богоматері.

**Парафіяльне Спільне Свячене й День Матері** будемо святкувати в неділю, 12-го травня о 1.30 поп. Квитки можна набути в Церковній залі цієї неділі, або прошу замовляти у Церковній канцелярії за тел 416-504-4774, або у п. Тані Когут за тел 416-231-2687. Квитки для дорослих по \$35, для молоді (7-12 років) по \$20, для дітей - безкоштовно. Для новоприїжджих квитки по знижених цінах – дорослі \$15, молодь \$10. Прошу закупляти квитки до середи, 8-го травня. В день Свяченого квитків не будемо продавати при дверях. Заохочуємо всіх парафіян і гостей до численної участі.

**Ліга Українських Католицьких Жінок Канади, (відділ при Церкві Св. о. Миколая),** поздоровляє наших отців, дияконів, дяків, членів крилосу, парафіяльні хори, БУКК, всіх парафіян, прихожан, гостей з найважливішим Християнським Святом Воскресінням Христового.

Бажаємо щастя й злагоди в родині

Та благодаті Божої з небес

І хай по всій лунає Україні

Христос Воскрес, Христос Воскрес

**ЛУКЖК повідомляє, що з доходу (\$703) із минулої кави,** \$500 вислано в Україну, на закуп ношей для постраждалих, і \$200 подаровано матурантам суботньої школи при нашій парафії. Дякуємо за вашу підтримку

**Хор Веснівка і Торонтонський Чоловічий Камерний Хор** запрошують на концерт – Концерт Веснянок і Купальських Пісень - в суботу 11 травня 2024 -7:00 год веч. –Runnymede United Church, 432 Runnymede Road, Toronto. **Квитки:** \$25 можна придбати онлайн <https://atapestryofrituals.eventbrite.ca> або 416-246-9880 або при дверях. Вступ безкоштовний до 16 років.

**Серія онлайн семінарів для катехитів Торонтонської єпархії:** Повідомляємо всіх зацікавлених що серія віртуальних семінарів для катехитів відбудеться тижнево, починаючи у **вівторок, 14 травня, 2024 о годині 19:00-20:00** на шість тижнів. Просимо досвідчених і нових катехитів до участі. Можна зареєструватися при наступній адресі:

<https://docs.google.com/forms/d/e/1FAIpQLSc9TTT5a56L9k9XI1MqdfuHuHj4d6Oh-JVIOf9IdTJporWbA/viewform?usp=sharing>

Для додаткової інформації прошу контракувати з Наталею Штурин: 416-951-3030.

Пригадуємо нашим вірним, що розпорядок богослужінь на Світлий Тиждень можна переглянути у Пасхальному Віснику, який знаходиться у притворах нашого храму, або переглянути на нашому веб-сайті: <https://saintnicholas.ca/>

<b>Жертводавці</b>		
<b>Складаємо</b>	<b>щиросердечну</b>	<b>подяку.</b>
<b>Предобрий Господ благослови</b>		<b>Нехай</b>
Данило Рудий		300.
Богдан і Оріся Костів		100.
Андрій і Ліда Лебедь		100.
Ірина Пальчук		100.
Зенон Ткач		100.
Євген і Оля Чолкан		100.
Юрій Спольський		100.
Олеся Романко		100.
Оксана Ісокі		100.
Оксана Николин і Назар Гарванко		100.
Марко Михалков		100.
Юрій і Марла Дашко		100.
Марія Кравчук		100.
Анна Івасиків і John Shea		100.
Юрій Спольський		200.
Анонімно		200.
Зенон Потічний		200.

Анонімно	150.
Андрій Полянський	250.
Андрій і Катерина Дзюбак	1000.
Рома Качмарська	100.

### Вічна пам'ять

На 102 році життя упокоїлася в Бозі бл. пам'яті  
Марія Миськів  
Душу померлої поручаємо молитвам наших вірних

### Поминаємо померлих

**14 травня**

**5:00 вечора** бл .п. Параску (11р.) і Романа (34р.) Дубняк

**17 травня**

**10:00 ранку** бл .п. Євгена Ващука (13р.)

**18 травня**

**8:00 ранку** бл. п. Зиновія і Зиновію Ринар

### (Закінчення)

«Правдоподібно, що миро походить зі Станіслава, бо наші священники не хотіли брати його в румунських греко-католицьких єпископів, а просили з Галичини. Однозначно ствердити цього не можу, — зазначає архиєрей і додає: — Якщо моє припущення правдиве, то його освячував Григорій Хомишин. Наскільки мені відомо, священники листувалися з ним і завжди брали миро в єпископів із Галичини. Пляшечка з миром зберігалася в Музеї підпільної духовної семінарії у Дорі. Влітку 2021 року її передано в Чернівці. Цей тайник пережив радянську окупацію. У 1950-х роках церква була повністю закрита. У ній розміщувався склад іграшок від магазину. Ніхто про це не здогадувався».

### Миро — свідчення постійного буття Церкви зі своїм народом

Під час Постійного Синоду, який відбувався 12–15 грудня 2023 року в Чернівцях, владика Йосафат Мошич розповів Блаженнішому Святославу про віднайдене у престолі катедри миро. «Під час Постійного Синоду ми говорили про контекст війни, про те, що постійно перебуваємо в часі війни. Це — миро воєнного періоду. Воно свідчить про те, що Церква і під час Другої світової була діючою, опікувалася вірними, виконувала свою місію — продовжувала бути разом зі своїм народом», — розповів єпарх Чернівецький. «Блаженніший Святослав тоді сказав, що було б добре цього року у Великий четвер долити це миро, знайдене в Чернівцях. Я погодився його передати і нещодавно передав», — додав владика Йосафат.

**Катехизм УГКЦ про миро та миропомазання**  
У Катехизмі УГКЦ «Христос — наша Пасха» зазначено, що сам Чин миропомазання звершують відразу після хрещення, бо де життя, там і дихання: «Святе Миро — пахуча суміш олії та багатьох ароматичних речовин —

символізує багатство й розмаїття духовних дарів, що їх Святий Дух дарує новонародженому в Христі». Святий Кирило Єрусалимський писав, що «святе Миро не є звичайним миром після освячення — воно стало даром Христа, і завдяки присутності Святого Духа у ньому є Божя сила».

**Миро в Церкві.** Миро торкається людину лише раз у житті. Важливо не плутати миро з елеєм, яким священник помазує вірних упродовж року на празник чи дванадесяті свята. Священник, помазуючи миром певні частини тіла новоохрещеної людини для освячення, промовляє: «Печать дару Духа Святого». Це символізує благодать Святого Духа, яка сходить на людину. Також святе миро використовують під час освячення новозбудованого храму — ним помазують престол і чотири сторони самої церкви.

**Запорука, початок і фундамент духовного життя.** За словами Блаженнішого Святослава, «Святе Таїнство Миропомазання — це уділення новоохрещеному дару П'ятдесятниці, благодаті Святого Духа. Це момент, коли Дух Святий наповнює нову особу, яка приєднується до когорти Христових учнів. Дух Святий сходить на цю особу так, як Він зійшов на апостолів, які були зібрані в сіонській світлиці на 50-й день після Воскресіння Христового. Миропомазання теж має свій знак, символ, як Таїнство, що є видимим знаком невидимої благодаті, свої сакраментальні сокровенні слова, із якими уділяється, і жест, котрим здійснюється це тайнослужіння».

**Знак помазання царів, священників і пророків.** Миро — це особлива пахуча олія, яку освячує Предстоятель помісної Церкви тільки раз у рік — у Великий четвер, і цей жест свідчить про єдність усієї Церкви. Святе миро як суміш особливих благородних пахощів в історії Божого народу було символом та знаком помазання царів, священників і пророків. Помазання цим святим та великим миром робить охрещену особу учасницею чи, радше, причасницею, потрійної місії самого Ісуса Христа, який був водночас священником, царем і пророком.

Глава УГКЦ пояснив, що через Таїнство Миропомазання особа, яка входить у Церкву Христову, стає частиною боговибраного Божого народу Нового Заповіту, того царського люду; стає причасницею його місії — проголошувати Боже слово і бути свідком дії Бога в сучасному житті; стає учасницею так званого загального священства, яке дає можливість приносити особисті духовні жертви на престіл нашої Божественної Служби. Тож людина, помазуючись святим великим миром, стає причасницею місії Христової Церкви, великого завдання, і починає дихати Святим Духом. Цьогоріч у Великий четвер Глава УГКЦ злиє мира й освятить їх як символ незламності та стійкості Української Греко-Католицької Церкви разом з українським народом упродовж різних воєнних лихоліть, що випали на долю України.

*Департамент інформації УГКЦ*

### Контакти:

о. Роман Лобай, парох — 416-504-4774  
о. Олег Качур — 647-244-8186 (новий)

Свято-Миколаївська Рідна Школа — 416-458-0978



# Мирон Дилинський

Buy & Sell Real Estate



Royal LePage Real Estate Services Ltd., Brokerage  
3031 Bloor St W Toronto ON M8X 2X8

**Free Home Evaluations**  
98% Success Rate  
**Negotiable Commission**

**Why Myron Dylinsky?**  
Член Церковного Комітету і БУКК  
**25+ Years Sales**



**Call Today - Monthly Specials**  
www.dylinsky.com

**416-236-1871**

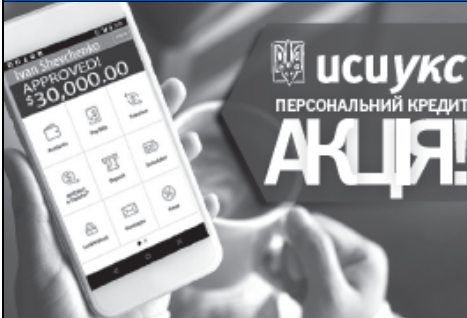
BCU Кредитова Спілка Будучність



ПЕРЕВАГИ BCU



ТЕЛ: 1-800-461-5941 | bcufinancial.com



**УСУУКС**  
ПЕРСОНАЛЬНИЙ КРЕДИТ  
**АКЦЯ!**

Подзвоніть або  
відвідайте наше  
відділення уже  
сьогодні!



Володимир Карман  
менеджер відділу  
Bloor West Village

416.762.6961 x238  
vkarman@ukrainianbcu.com  
ukrainianbcu.com

Personable, convenient  
and, of course, Ukrainian



**EATONVILLE DENTAL** CALL 416-233-0333  
5359 Dundas St W, Etobicoke  
eatonvilledental.com

## Олег Шевців

Професійно відремонтую Ваш  
комин, чи інші роботи, що  
стосується цегли, каменя,  
блоку...



тел. 416-953-3782



**50¢** знижка  
на 2 фунт. житній хліб  
та 750 ml. гусянка чи кефір

106 North Queen St., Etobicoke, Tel: (416) 231 - 1491

## Stephen Werbowyj LL.M Barrister / Mediator

Mediation of Estate Disputes

**416-233-9461**

1199 The Queensway, Toronto

## DRAIN SERVICE

1597055 Ontario Ltd.



- All Types of Drains
- Waterproofing
- Water Service
- Plumbing
- Video Camera Inspection

Yaroslav Derkach

416-839-4179

416-259-8533

25 Burlingame Rd.  
Toronto, Ontario  
M9W 1Y7

## SMITH MONUMENT COMPANY Ltd.

MEMORIALS OF DISTINCTION



ANDREW LATYSHKO, PRESIDENT  
e-mail: andrew@smithmonument.ca

349 Weston Rd., Toronto, ON, M6N 3P7  
Tel. 416-769-0674, Fax 416-769-5677

## Українські власники

у 4 генерації з 1925 року

Jimmy Cardinal

## CARDINAL FUNERAL HOMES

92 Annette St. 416-762-8141

366 Bathurst St. 416-603-1444

cardinalfuneralhomes.com



## WERHUNLAW

Practical Solutions | Effective Results  
Real Estate | Mortgages/Refinances Wills  
& Estate Administration | Notary Public  
Natalia Werhun-Popowicz, Lawyer  
145 Evans Ave., Suite 204  
(UNF Building) Etobicoke, ON M8Z 5X8

info@werhunlaw.com  
www.werhunlaw.com

647-923-2116

## TERRALAW

PROFESSIONAL CORPORATION



555 Burnhamthorpe Rd., Suite  
304, Etobicoke, ON M9C2Y3  
Tel: 416-233-4631  
Ext. 500,  
Fax: 416-233-0432

[olena@terralaw.ca](mailto:olena@terralaw.ca)



## Windows & Doors



## Murynyuk Ivan

Free estimate Best Price Best quality

**647-407-4826**



**Sadochok Preschool Centre**  
licensed daycare 18 months - 5 years  
35 West Deane Park Drive,  
Toronto, M9B 2R5  
Tel 416-626-7195

[sadochokdaycare@gmail.com](mailto:sadochokdaycare@gmail.com)

**КОМЕРЦІЙНА ТА ЖИТЛОВА НЕРУХОМІСТЬ**  
(в т.ч. паювання та реєстрація земельних ділянок; реєстрація construction liens)  
**БІЗНЕСОВЕ ПРАВО**  
(в т.ч. оформлення franchises)  
**КОРПОРАТИВНЕ ПРАВО**  
**ІМІГРАЦІЯ ♦ ЗАПОВІТІ ТА СПАДЩИНИ**

COMMERCIAL AND RESIDENTIAL  
REAL ESTATE (MULTI-UNIT)  
BUSINESS LAW ♦ CORPORATE LAW  
IMMIGRATION ♦ WILLS AND ESTATES